

Epílogo

Cuánto tiempo sin vernos. Soy Akagi.

Para cuando este décimo volumen llegue a tus manos, la adaptación de anime ya debería haber emitido su episodio final. Me pregunto—¿logró transmitir todos sus episodios sin problemas? ¿Akagi ya ha sido desheredado por sus familiares? Irónicamente, el sexto episodio, para el cual escribí el guion, se emitió justo durante la temporada de Obon. ¿Qué tipo de final espera a la solitaria Star W○rs de Akagi? Realmente no quiero mostrar mi cara en ninguna reunión familiar. Ah, ¿qué exactamente hizo Akagi? ¿No hay dios ni Buda en un mundo sin chistes sucios? La colección en constante crecimiento de ilustraciones lujuriosas de Anna-senpai es mi único consuelo.

Bueno, bromas aparte (aunque lo de los familiares no es una broma!).

¿¡Todos lo vieron?! ¡El anime de Shimoneta!

¡Es una locura, verdad?! (¡En todos los sentidos!)

Honestamente, la producción está tan pulida que es casi aterradora—las apasionadas actuaciones de los actores de voz (ejem), la increíble desvergüenza del personal, y así sucesivamente—se ha convertido en algo verdaderamente asombroso. Justo como cuando se decidió mi debut, no puedo evitar preocuparme de que he agotado toda mi suerte y podría caer muerto el próximo año.

Realmente estoy aquí gracias a las personas que me rodean y a pura suerte.

Pero tal vez como represalia por eso, Akagi no tiene ninguna perspectiva romántica. ¿Qué pasa con eso? ¡Pensé que conseguir una adaptación de anime significaba que podría casarme con mi compañera de clase de la escuela secundaria (¡una hermosa chica de cabello largo)! Olvídate del matrimonio—ni siquiera he tenido una conversación adecuada con una mujer fuera de mi abuela, mamá o hermana en los últimos dos años. La última vez que hablé con una cajera de una tienda de conveniencia, solo murmuré: "No necesitas hacer una tarjeta de puntos," sin siquiera hacer contacto visual. ¿Eso cuenta como una conversación? Principalmente solo digo "Lo siento" a las actrices de voz...



Traducido y Recopilado por el Gran Maestro

<https://t.me/+mfsG83cQxLA3O6Qx>

...N-no, ¡está bien! En cincuenta años, dicen que podremos construir harenas en la realidad virtual... Si ahorro dinero ahora, el futuro aún es brillante... ¡Tengo que seguir trabajando duro!

Agradecimientos

Para mi editor, Koyama-sama—gracias por no solo manejar el manuscrito principal, sino también por ayudar a generar ideas para el territorio desconocido de los cuentos cortos. Expresar mi gratitud llenando los borradores de más chistes sucios.

Para Shimotsuki-sama, la ilustradora—gracias por la increíblemente detallada obra de arte esta vez, ¡especialmente bajo un horario tan ajustado!

Para Yuzuki'N-sama, encargándose de la adaptación del manga—gracias por desenredar la caótica historia principal (¡especialmente el actual arco de los manantiales termales!) y adaptarla tan claramente cada mes.

Como se mencionó anteriormente, a todos los involucrados en el anime de Shimoneta—gracias por empujar los límites de lo que es demasiado obsceno para emitirse mientras aún entregan una obra maestra. Mi medidor de felicidad está al máximo.

Y a todos los involucrados en la publicación de Shimoneta esta vez—finalmente estamos llegando al clímax. ¡Veamos esto hasta el final!

Y así, mientras acumulo una lista cada vez mayor de personas a las que les debo mi vida, Shimoneta: Un mundo aburrido donde el concepto de chistes sucios no existe está llegando a su conclusión. Me sentiría honrado si me acompañan hasta el final.

¡Nos vemos en el Volumen 11!

